



## Lieferumfang / Geräteteile

- 1 Smart Tag
- 2 Kopplungstaste
- 3 Batteriefachdeckel
- 4 Öse für Befestigungsschlaufe
- 5 CR2032 Batterie (Knopfzelle)
- 6 Sicherheitsfolie

Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Ansonsten besteht Erstickungsgefahr.



### Beeinträchtigte Wahrnehmung während der Verwendung des Smart Trackers

- Wenn Sie Rauch, ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche bemerken, benutzen Sie den Smart Tag nicht mehr.



### Brand- und Explosionsgefahr!

- Der Smart Tag enthält eine Batterie. Sie darf daher nicht ins Feuer geworfen, kurzgeschlossen oder auseinandergenommen werden. Es

- Bei Kontakt der Haut mit Batteriesäure waschen Sie die Stelle sofort mit viel Wasser und Seife ab.

- Vermeiden Sie unbedingt Kontakt von Batteriesäure und Auge. Sollte Ihren Augen mit Batteriesäure in Kontakt gekommen sein, spülen Sie die Augen mit Wasser aus und suchen Sie sofort einen Arzt auf.

- Wenn Sie vermuten, dass Ihr Kind oder Haustier eine Batterie verschluckt hat, sofort ärztliche Hilfe suchen.

- Dieses Produkt enthält eine Knopfzellenbatterie. Wenn die Knopfzelle verschluckt wird, kann sie innerhalb von nur 2 Stunden schwere innere Verbrennungen verursachen, die zum Tod führen können.

- Halten Sie neue und gebrauchte

besteht Brand- und Explosionsgefahr.

- Vermeiden Sie jeden Kontakt des Smart Tag mit Spritz- und Tropfwasser sowie ätzenden Flüssigkeiten.
- Bei lithiumhaltigen Altbatterien besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -akkus besonderes Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanische Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben. Kleben Sie daher bei lithiumhaltigen Batterien und Akkus vor der Entsorgung die Pole ab, um einen äußeren Kurzschluss zu vermeiden.
- Setzen Sie Batterien nie einer

Batterien von Kindern und Haustieren fern.

- Wenn sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und halten Sie es von Kindern fern.
- Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt wurden oder in ein Körperteil eingedrungen sein könnten, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe.
- Ersetzen Sie die Batterie nicht durch einen falschen Batterietypen. Es besteht Explosionsgefahr!
- Das Ersetzen einer Batterie durch einen falschen Typ, kann eine Sicherung außer Kraft setzen.

Umgebung mit extrem hohen Temperaturen oder extrem niedrigem Luftdruck aus. Das kann zu einer Explosion oder zum Austreten von entflammaren Flüssigkeiten oder Gasen führen.

### HINWEISE!

#### Beschädigungsgefahr!

- Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn sie sichtbare Schäden aufweisen oder defekt sind. Untersuchen Sie das Gerät vor jeder Verwendung auf Beschädigungen.
- Ein defektes oder beschädigtes Produkt darf nicht verwendet werden.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Produkt vor. Öffnen Sie die Gehäuse nicht selbst. Wenden Sie sich bei Bedarf an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen,

## Inbetriebnahme

### Verpackungsinhalt prüfen

### HINWEISE!

#### Sachschäden!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann der Artikel schnell beschädigt werden.

- Gehen Sie daher beim Öffnen sehr vorsichtig vor.

1. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (siehe **Abb. A**).
2. Nehmen Sie den Smart Tag aus der Verpackung und kontrollieren Sie, ob das Gerät oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie den Smart Tag nicht. Wenden

## Allgemeines

### Anleitung lesen und aufbewahren

Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Smart Tag (im Folgenden nur „Smart Tag“ genannt). Sie ist Bestandteil des Smart Tags und enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme, Handhabung und Entsorgung.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie den Smart Tag verwenden. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu Schäden an dem Smart Tag führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren, sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung und / oder fehlendem Wissen verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Wartung sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. Das Produkt ist kein Spielzeug.
- Bei Reparaturen dürfen nur Teile verwendet werden, die den ursprünglichen Gerätedaten entsprechen. In diesem Gerät befinden

Sie sich an den Hersteller über die auf der Garantiekarte angegebene Serviceadresse.

## Schnellanleitung

### Smart Tag einschalten und koppeln

1. Öffnen Sie das Batteriefach indem Sie den Batteriefachdeckel (3) zum Rand des Smart Tags (1) schieben.
2. Entnehmen Sie die Sicherheitsfolie (6) unter der CR2032 Batterie (5) und legen Sie die CR2032 Batterie (5) wieder ein. Achten Sie auf die korrekte Polarität.
3. Verschließen Sie das Batteriefach wieder mit dem Batteriefachdeckel (3).
4. Drücken Sie die Kopplungstaste (2) auf dem Smart Tag (1) um den Smart Tag (1) zu aktivieren.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie den Smart Tag an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Diese Bedienungsanleitung kann auch online unter folgendem Link heruntergeladen werden.

<https://downloads.magonin.de/downloads/bedienungsanleitung/>

## Zeichenerklärung

— Produkte die mit diesem Zeichen versehen sind werden mit Gleichstrom betrieben.

## Sicherheit

### Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Smart Tag ist ausschließlich als

sich elektrische und mechanische Teile, die zum Schutz gegen Gefahrenquellen unerlässlich sind.

- Halten Sie das Produkt und das Zubehör von Nässe und Feuchtigkeit fern.
- Halten Sie das Produkt von direkter Sonneneinstrahlung, offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Schalten Sie das Gerät nach der Verwendung, vor der Reinigung oder falls eine Störung auftritt aus und trennen Sie evtl. angeschlossene bzw. verbundene Geräte.
- Bei einem Ausfall des Produktes aufgrund statischer Entladungen oder Stromschwankungen führen Sie bitte einen Neustart durch.
- Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, könnte der Smart Tag beschädigt

### Smart Tag mit der Find My App koppeln

Die deutsche Version der Apple Find My App finden Sie unter dem Namen Apple „Wo ist“ App.

1. Drücken Sie die Kopplungstaste (2) auf dem Smart Tag (1) für 3 Sekunden. Ein akustisches Signal ertönt und der Kopplungsmodus wird für 10 Minuten aktiviert.
2. Öffnen Sie die Find My App auf Ihrem Apple Gerät. Drücken Sie „Objekte hinzufügen“, bzw. das „+“ Symbol auf der Seite „Geräte“ und wählen Sie die Option „Anderes Objekt hinzufügen“. Der Smart Tag (1) sollte sich dabei unmittelbar neben dem Apple Gerät befinden.
3. Nach einer kurzen Zeit wird Ihnen

Smartphone-Zubehör konzipiert. Er ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

Verwenden Sie den Smart Tag nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden führen.

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

### Sicherheitshinweise



- Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug. Verpackungsfolien stellen eine Gefahr für Kinder dar. Lassen Sie

werden. Gehen Sie daher beim Öffnen vorsichtig vor.

- Nicht in der Nähe von brennbaren Gasen oder Explosivstoffen (z. B. in Lackierereien), da die abgegebenen Funkwellen Explosionen und Feuer verursachen können.
- Die Reichweite der Funkwellen variiert je nach Umweltbedingungen. Im Falle einer drahtlosen Datenübertragung kann nicht ausgeschlossen werden, dass unbefugte Dritte diese Daten erhalten.
- Versuchen Sie niemals Batterien aufzuladen, welche nicht zum Wiederaufladen vorgesehen sind.
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien aus dem Gerät.
- Fassen Sie ausgelaufene Batterien nur mit Handschuhen an und entsorgen Sie diese bestimmungsgemäß.

der Smart Tag (1) als neues Objekt angezeigt. Bestätigen Sie das Koppeln über die Taste „Verbinden“.

4. Auf der folgenden Seite können Sie den Smart Tag (1) umbenennen. Nutzen Sie einen eindeutigen Namen, damit Sie ihn beim Einsatz von mehreren Smart Tags eindeutig identifizieren können. Bestätigen Sie mit „Fortfahren“
5. Im nächsten Schritt können Sie dem Smart Tag (1) ein Emoji zuordnen.
6. Im letzten Schritt wird der Smart Tag (1) Ihrer Apple ID zugeordnet. Mit „Akzeptieren“ schließen Sie die Einrichtung des Smart Tags (1) ab.

### Verloren-Modus aktivieren

1. Öffnen Sie die Find My App und klicken Sie auf der Geräte-Seite auf

Ihren Smart Tag.

2. Scrollen Sie nach Unten zum Verloren-Modus und klicken Sie auf „Aktivieren“.
3. Lesen Sie auf der nachfolgenden Seite die Informationen zum Verloren-Modus und klicken Sie auf „Fortfahren“
4. Geben Sie hier Ihre Emailadresse oder Telefonnummer ein und drücken Sie „Weiter“.
5. Über das Anklicken von „Aktivieren“ am rechten oberen Bildschirmrand wird der Verloren-Modus aktiviert.

### Smart Tag entkoppeln

1. Öffnen Sie die Find My App und klicken Sie auf der Geräte-Seite den Smart Tag an, den Sie entfernen möchten.

Standort des Objektes wird in die iCloud übertragen und der Besitzer kann den Standort über die Find My App angezeigt bekommen.

### Wie kann ein Diebstahl, oder ein heimliches Tracken mit dem Smart Tag unterbunden oder angezeigt werden?

Wenn sich ein Find My Netzwerk-Zubehör, wie z.B. der Smart Tag, von seinem rechtmäßigen Besitzer entfernt, erscheint in der Find My App eine Warnung. Sie bekommen den aktuellen Standort Ihres Position Ihres Zubehörs angezeigt. Diese Funktion ist für Apple-Geräte mit iOS14.5 oder höher verfügbar. Folgt Ihnen ein Smart Tag, der nicht mit Ihrer Apple ID gekoppelt ist, ertönt vom Smart Tag ausgehend nach einem gewissen Zeitraum ein akustisches Signal, wenn der Smart Tag bewegt wird. Sie können so den Smart Tag auffindig machen.

2. Scrollen Sie auf der Info-Seite Ihres Smart Tags zum Seitenende und wählen Sie „Objekt entfernen“.
3. Bestätigen Sie erneut das Entfernen des Smart Tags. Der Smart Tag wird nun aus Ihrer Apple ID gelöscht.



Möchten Sie den Smart Tag **1** erneut mit Ihrem, oder einem anderen Apple Gerät koppeln, können Sie dies nun innerhalb der nächsten 10 Minuten durchführen. Der Kopplungsmodus erlischt nach 10 Minuten.

4. Wird das erneute Koppeln des Smart Tags erst nach 10 Minuten erneut durchgeführt, müssen Sie zum erneuten Aktivieren des Kopplungsmodus die Kopplungstaste **2** wieder für 3 Sekunden gedrückt halten, bis ein

akustisches Signal ertönt. Nun die Find My App öffnen und das Koppeln erneut durchführen.

## Hauptfunktionen des Smart Tags

### Finde mein Objekt

Wenn ein mit dem Smart Tag **1** versehenes Objekt (z.B. Koffer, Tasche) vermisst wird, können Sie es über die Find My Community wieder lokalisieren. Die Find My Community besteht aus Millionen iPhone, iPad und Mac Benutzern in der ganzen Welt. Nahe Smart Tags und andere Tags werden von der Community lokalisiert und deren Standort an iCloud übertragen, damit die Besitzer der Tags den Standort über die Find My App übermittelt bekommen oder abfragen können. Und dies alles völlig anonym und verschlüsselt,

einfache und sichere Methode zum Auffinden kompatibler persönlicher Gegenstände in der Find My App auf Ihrem iPhone, iPad, Mac oder über die App „Geräte suchen“ auf der Apple Watch über eine Karte. Koppeln Sie einfach Ihr kompatibles Produkt mit der Apple Find My App, um diese Funktion zu nutzen. Wenn Ihr Gegenstand jemals verloren geht, können Sie das Gerät in den „Verloren-Modus“ versetzen, um dem Finder eine Nachricht und Ihre Kontaktinformationen anzuzeigen.

### Wichtige Tipps

Wenn Sie ein Gerät mit der Find My App koppeln, verbindet sich Ihr Telefon mit dem Apple Server. Die Kopplung kann aufgrund von Netzwerkproblemen fehlschlagen.

Folgende Maßnahmen werden empfohlen:

- Wechseln Sie das Netzwerk des Telefons, z. B. Wechseln Sie zwischen einem WLAN

um Ihre Privatsphäre zu schützen.

### Töne abspielen

Öffnen Sie die Find My App und klicken Sie auf der Geräte-Seite auf Ihren Smart Tag, die Infoseite zu Ihrem Tag öffnet sich.

Klicken Sie hier auf „Ton abspielen“. Ihr Smart Tag **1** wird nun ein akustisches Signal von sich geben und Sie können Ihren Smart Tag einfach über den Ton lokalisieren und finden.

## Funktionen der Kopplungstaste

### Kopplungsmodus aktivieren

Nachdem die Sicherheitsfolie **6** unter der CR2032 Batterie **5** entfernt wurde, oder eine neue CR2032 Batterie eingelegt wurde, die Kopplungstaste **2** für 3

und Mobilfunk Netzwerk.

- Erneutes koppeln mit der Find My App.
- Zurücksetzen Ihres Find My Netzwerk-Zubehör in die Werkseinstellung.

### Hinweise

- Für die Verwendung der Apple Find My App zum Auffinden dieses Objekts wird die neueste Version von iOS, iPadOS oder macOS empfohlen.
- Die Verwendung des Abzeichens „Works with Apple“ bedeutet, dass ein Produkt speziell für die Verwendung mit der in dem Abzeichen angegebenen Technologie entwickelt wurde und vom Produkthersteller für die Einhaltung der Spezifikationen und Anforderungen des Apple Find My Netzwerkprodukts zertifiziert wurde. Apple ist nicht verantwortlich für den Betrieb dieses Geräts oder die Verwendung

Sekunden drücken. Der Smart Tag **1** sendet ein akustisches Signal und der Kopplungsmodus wird für 10 Minuten aktiviert.

### Erneutes Koppeln

Nachdem der Smart Tag **1** von Ihrem Apple Gerät entkoppelt wurde, befindet es sich für 10 Minuten wieder im Kopplungsmodus. Um den Smart Tag **1** nach diesen 10 Minuten erneut zu koppeln, drücken Sie die Kopplungstaste **2** für 3 Sekunden, um dem Kopplungsmodus erneut zu aktivieren.

### Werkseinstellung

Wenn der Smart Tag **1** mit einer neuen Apple ID gekoppelt werden soll, oder wenn der Smart Tag **1** beim Entkoppeln von einem Apple Gerät nicht in der Nähe ist, muss der Smart Tag **1** auf die

dieses Produkts oder dessen Übereinstimmung mit Sicherheits- und Regulierungsstandards.

## Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die supra GmbH, dass der Funkanlagentyp „Magonin ST-1“ der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.



Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://downloads.magonin.de/downloads/konformitaetserklaerung/>

supra GmbH  
Denisstraße 28 a, 67663 Kaiserslautern, Deutschland

Werkseinstellung zurückgesetzt werden.

Nachdem der Smart Tag **1** aus der Find My App entfernt wurde, drücken Sie bitte für 12 Sekunden die Kopplungstaste **2** auf dem Smart Tag **1**. Der Smart Tag **1** gibt ein akustisches Signal von sich. Drücken Sie dann unmittelbar 2 x die Kopplungstaste **2**. Zwei akustische Signale ertönen und der Smart Tag **1** ist auf die Werkseinstellung zurückgesetzt.

## FAQ

### Wann kann ein Objekt lokalisiert und gefunden werden?

Wenn ein mit dem Smart Tag markiertes Objekt für einen Zeitraum von seinem Besitzer getrennt ist, kann das Objekt von anderen Benutzern der Find My Community gefunden werden. Der

## Hinweise zu verwendeten Warenzeichen

Die Bluetooth® Wortmarke und Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Verwendung dieser Marken durch die SGV Group Holding GmbH & Co. KG sowie ihrer Tochtergesellschaft supra Foto-Elektronik-Vertriebs-GmbH ist unter Lizenz. Andere Marken und Handelsnamen sind die ihrer jeweiligen Eigentümers.

Apple, Apple Find My, Apple Watch, Find My, iPhone, iPad, iPadOS, Mac, macOS und watchOS sind Marken von Apple Inc. IOS ist eine Marke oder eingetragene Marke von Cisco in den USA und anderen Ländern und wird unter Lizenz verwendet.

### Wie wird meine Privatsphäre geschützt?

Nur Sie können den Standort ihrer getagten Objekte einsehen. Ihr Standort und der Verlauf Ihrer Bewegung werden nicht im Tag gespeichert. Apple Geräte, die den Standort Ihres Smart Tags ermitteln bleiben ebenfalls anonym und die Koordinaten des Fundortes werden verschlüsselt übertragen. Nur Sie sehen den Standort Ihres Objektes und Ihres Smart Tag. Auch die Hersteller und der Vertrieb des Smart Tag hat keinen Einblick in diese Daten.

### Wie kann ich die Batterie austauschen

Öffnen Sie das Batteriefach und entnehmen Sie die Batterie. Ersetzen Sie die Batterie nur mit identischen, absolut neuen Batterien. Achten Sie auf die korrekte Polarität. Verschließen Sie das Batteriefach wieder ordnungsgemäß.

### Was ist das Find My-Netzwerk?

Das Apple Find My Netzwerk bietet eine

## Entsorgung

### Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.



### Altgerät entsorgen

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)



Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll! (alle mit dem Symbol gekennzeichneten Geräte unterliegen der Richtlinie 2012/19/EU). Sollte der Smart



Akkus und Batterien sind einer umweltgerechten Entsorgung zuzuführen deshalb mit dem nebenstehenden Zeichen versehen.



## Technische Daten

Modell:	Magonin ST-1
Batterielebensdauer:	ca. 1 Jahr
Spannung:	DC 3 V
Stromstärke:	Standby: ≤ 5 µA Max.: ≤ 10 mA
Bluetooth®-Version:	BLE 5.1
Reichweite:	≥ 40 m
Lautstärke:	ca. 75 dB (bei 10 cm Abstand)
Kompatibilität:	Apple ID iPhone, mit iOS 14.5 oder neuer iPad Modelle mit iPadOS 14.5 oder neuer

Luftfeuchtigkeit:	≤ 95%
Temperaturbereich:	-5 °C to 45 °C
Batterie:	CR2032
Maße:	44mm x 44mm x 8mm
Gewicht:	9 g (inklusive Batterie)



Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor.

## MAGINON

## Bedienungsanleitung ST-1 Smart Tag



MAGINON

supra GmbH  
Denisstr. 28 a, 67663 Kaiserslautern  
Deutschland

Magonin\_IM\_Finabblatt\_ST-1\_HD\_05-2023\_v1.0.0\_020223